



St. Willebrord Parish Bulletin



OCTOBER 20, 2024

VISIT OUR WEBSITE TO READ THE BULLETIN: STWILLYS.ORG

ST. WILLEBRORD MISSION STATEMENT

Proclaiming the Word of God and service to all persons is the heart of the mission of St. Willebrord Parish. Through our efforts, we hope to develop the faith and activity of our own membership, to witness to and foster the message of Jesus to all who come to us, and to share our gifts and talents with everyone.

LA MISIÓN DE NUESTRA PARROQUIA

La raíz de nuestra misión en St. Willebrord es proclamar la Palabra de Dios y servir a todos. Es nuestro anhelo desarrollar la fe y la actividad de nuestra congregación con nuestros esfuerzos, para dar testimonio y promover el mensaje de Jesús a todo aquel que llame a nuestras puertas y a la vez compartir nuestros dones y talentos con todos.

PARISH TEAM EQUIPO PASTORAL

REV. ANDREW G. CRIBBEN,
O. PRAEM.
PASTOR

REV. JOHN P. MCCARTHY,
O. PRAEM.
ASSOCIATE PASTOR

CRUZ DELIA HERNANDEZ
BUSINESS MANAGER

PAMELA QUICK
MUSIC DIRECTOR

ALMA VÁZQUEZ
SPANISH FAITH FORMATION
COORDINATOR

ABRIL SOSA
ENGLISH FAITH FORMATION &
YOUNG ADULTS COORDINATOR

ASHLEY MUÑOZ
ADMINISTRATIVE ASSISTANT
BULLETIN EDITOR

Changes in November
ENGLISH MASS SCHEDULE:
MON-FRI: 7:15AM, 12:05PM
SATURDAY: 7:15AM, 4:30PM
SUNDAY: 7:30AM, 9AM,
10:45AM Bilingual, 5PM

**RECONCILIATION
(CONFESSIONS)**
30 MINUTES BEFORE EACH
MASS

Cambios en noviembre
**HORARIO DE MISAS
EN ESPAÑOL:**
JUEVES: 7PM
SÁBADO: 6PM
DOMINGO: 10:45AM BILINGÜE,
12:30PM, 6:30PM

**RECONCILIACIÓN
(CONFESIONES)**
30 MINUTOS ANTES DE CADA
MISA

"...but to sit at my right or at my left is not mine to give but is for those for whom it has been prepared."



"...pero eso de sentarse a mi derecha o a mi izquierda no me toca a mí concederlo; eso es para quienes está reservado."

STOP VIOLENCE AGAINST WOMEN!



DOMESTIC VIOLENCE MONTH



**Respect
Life
Month
2024**

All Saint's Day, All Soul's Day Mass Schedule October 31st - November 2nd

**Horario de Misas por el Día de Todos los Santos y el Día de los Fieles Difuntos
31 de octubre - 2 de noviembre**

**Oct. 31
Thursday
ALL HALLOW'S EVE
VÍSPERA DE
TODOS LOS
SANTOS**

English 5:00
Mass PM

Misa en 7:00
Español PM

**Nov. 1st
Friday
ALL SAINT'S DAY
DIA DE TODOS
LOS SANTOS**

English 7:15
Mass AM

English 12:05
Mass PM
Misa en 6:00
Español PM

**Nov. 2nd
Saturday
ALL SOUL'S DAY
DIA DE LOS
MUERTOS**

English 7:15
Mass AM

Misa en 10:00
Español AM

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SUNDAY, OCTOBER 20

7:30 Our Parishioners
 9:00 † Ivan Fay
 10:45 Bilingual Mass
 12:30 Mass in Spanish
 5:00 Our Parishioners
 6:30 Mass in Spanish

THURSDAY, OCTOBER 24

7:15 Our Parishioners
 12:05 Our Parishioners

FRIDAY, OCTOBER 25

7:15 Our Parishioners
 12:05 † Ethel Process' Birthday

MONDAY, OCTOBER 21

7:15 † Thomas Campbell
 12:05 Our Parishioners

SATURDAY, OCTOBER 26

7:15 † Jan DeWane
 4:30 † Betty & Bob VanAlphen

TUESDAY, OCTOBER 22

7:15 Our Parishioners
 12:05 Our Parishioners

SUNDAY, OCTOBER 27

7:30 † Robert Kimble Sr.
 9:00 Our Parishioners
 10:45 Bilingual Mass
 12:30 Mass in Spanish
 5:00 Holy Souls of Purgatory
 6:30 Mass in Spanish

WEDNESDAY, OCTOBER 23

7:15 † Clement P. Drella
 12:05 Our Parishioners

THE MASS IS ALWAYS CELEBRATED FOR THE FOLLOWING REASONS: TO PRAISE GOD, FOR OUR GOOD, AND THE GOOD OF ALL GOD'S CHURCH. PARTICULAR INTENTIONS MAY BE ADDED FOR THE FOLLOWING REASONS:

- A deceased loved one.
- A living person who is sick or suffering
- Living person who is celebrating a birthday
- Anniversary or other special moment in their life

INTENCIONES DE MISA

¿Tiene una Petición?

Por favor, ayúdenos con los siguientes pasos:

- 1.-Llame a la oficina una semana antes.
- 2.-Díganos el motivo y por quien es su petición.
- 3.-Elija la misa en que se mencione su intención.
- 4.-La donación sugerida por intención es de \$20.00.
- 5.-Use el sobre morado de intenciones, deposítelo en la Colecta.

St. Willebrord Parish
 100 S. Adams St., Green Bay WI 54302

NAME/NOMBRE _____

Please place mass intention donations into purple envelope.



Free Will Offering

Donación Voluntaria

Please place envelope in donation box in corridor, in candle slot, or in the collection basket during Mass. Thank you.

Por favor de poner el sobre con su donación en la caja cerca del pasillo, en la rendija de donación junto a las velas o en la canasta de la colecta durante misa. Gracias.

Por favor de poner su donación en el sobre morado.

RECORDATORIO IMPORTANTE!

BENDICIÓN DE QUINCE AÑOS:

- Anticipación **MINIMA DE 6 MESES O MAS** para reservar la fecha de la misa.
- Quinceñera debe de estar presente** cuando padres pidan fecha con el Padre Andy.
- La fecha esta sujeta a la disponibilidad de horario.**

PRESENTACIÓN DE 3 AÑOS

Para reservar llame a la oficina.

WEEKLY CONTRIBUTIONS/CONTRIBUCIONES SEMANALES

October 12 & 13, 2024

Envelopes and Loose/Sobres y Efectivo \$ 7,015.00
 Electronic Deposits/Depositos Electronicos \$ 927.00
 Total \$ 7,942.00

THANK YOU! ¡¡¡GRACIAS!!!

Donate online at: stwillys.org ; Questions call Cruz Delia 920-435-2016 or email: cruz@stwillys.org
 Please remember St. Willebrord Church in your estate planning and/or your will.

Para donar en línea visite: stwillys.org ; Preguntas llame a Cruz Delia 920-435-2016; o por email: Cruz@stwillys.org
 Por favor, recuerde la Iglesia de San Willebrord en la planificación de patrimonio y su testamento.

SACRAMENTAL INFORMATION

RECONCILIATION (CONFESSIONS)

30 minutes before each mass.

MARRIAGE

Contact Fr. Andy no less than 6 months before the desired date.

BAPTISMS

Celebrated monthly (except during Lent and Advent) during a weekend liturgy. Please make arrangements 2 months before Baptism.

CONFIRMATION

Confirmation is celebrated in the spring of 11th grade of high school, after appropriate preparation in our Faith Formation program.

1ST EUCHARIST

We offer continual Faith Formation classes for children starting at 4 years old through 11th grade. Registration begins on June 1st.

OCIA

Adult candidates for full membership in the Roman Catholic Christian community are prepared through the OCIA process and received at the Easter Vigil.

Reporting Sexual Abuse Reportando Abuso Sexual

If you know of an incident of sexual abuse of a person who is now under the age of 18 by a priest, deacon, employee or volunteer, PLEASE IMMEDIATELY CALL THE CIVIL AUTHORITIES AND THEN THE DIOCESE.

If the person was abused as a minor but is now an adult, please contact:

Office of Safe Environment Diocese of GB
 920-272-8174 / 1-877-270-8174 (toll free).

We always encourage you to report the incident to civil authorities.

Si usted sabe de un incidente de abuso sexual por un sacerdote, diacono, empleado o voluntario, a una persona que es actualmente menor de los 18 años de edad **POR FAVOR LLAME INMEDIATAMENTE A LAS AUTORIDADES CIVILES Y DESPUES A LA DIOCESIS.**

Si la persona fue abusada cuando era un menor de edad pero actualmente es un adulto, contacte a:

Oficina de Ambiente Seguro Diócesis de GB
 920-272-8174 O al 1-877-270-8174 (gratuito).

Nosotros siempre recomendamos que reporte el incidente a las autoridades civiles.



Message from Fr. Andy: "The sabbath was made for man/humans, not man/humans for the sabbath,"
Mark 2:27

A few people have told me that the Mass time change may make it impossible for them to participate at a weekend Mass (Saturday or Sunday). A twelve-hour shift from 6:00 a.m. to 6:00 p.m. is not uncommon. Such a work schedule creates a problem for "keeping the sabbath holy," as the Third Commandment says.

I remind those people about the above Scripture. Jesus taught that the law and rules of our faith must serve us both individually and communally. When forces beyond our control require a response from us, like an employer's demands, we may not be able to respond freely. If the job at which I am qualified and able to work and which allows me to support my family interferes with my faith life, I will need to make a choice. Choosing to find other work may not be a real possibility either in the short or long term.

So, I instruct the person to create their own "sabbath" rest. One can pray anytime and always. Sunday, the Lord's Day, is a great day for special prayer times. But given the limits described above, we can make any day off from work our "sabbath". We can look for a daily Mass at our own parish or another and make that day special for the sake of nourishing the faith. One can reflect on the Sunday or daily scripture readings, celebrate the Sacrament of the Eucharist at a daily Mass, and do whatever else might help to "rest in the Lord."

Some people who have the complete freedom to celebrate Mass on a Saturday or Sunday do not successfully make the sabbath a day of rest. They may participate in Mass, but not wholeheartedly and without sufficient preparation and purposefulness. They may not be required by their employer to work, but they do not truly rest from all work. Some people describe their weekends as "very busy," but they are not able to describe their sabbath as restful and renewing.

I invite everyone to take the occasion of our Mass time changes to consider how to create an even better schedule and a routine for the sabbath/Sunday. We can arrange our day in such a way that helps us to honor and worship God, renews our faith, and promotes the sharing of our gifts, enthusiasm, prayerfulness, and service to others for the sake of our *sabbath*, together!

Peace, Fr. Andy

Mensaje del P. Andy: "El día de reposo fue hecho para el hombre/los seres humanos, no el hombre/los seres humanos para el día de reposo" Marcos 2:27

Algunas personas me han dicho que el cambio de horario de la Misa puede resultar imposible participar en una Misa de fin de semana (sábado o domingo). No es raro tener turnos de doce horas, de 6:00 a.m. a 6:00 p.m. Este horario de trabajo crea un problema para "santificar el sábado santo", como dice el tercer mandamiento.

Les recuerdo a esas personas acerca de la Escritura anterior. Jesús enseñó que la ley y las reglas de nuestra fe deben servirnos tanto a nivel individual como comunitario. Cuando fuerzas fuera de nuestro control requieren una respuesta de nuestra parte, como las demandas de un empleador, puede que no podamos responder libremente. Si el trabajo para el cual estoy calificado y capaz de trabajar y que me permite mantener a mi familia interfiere con mi vida de fe, tendré que tomar una decisión. Buscar otro trabajo puede no ser una posibilidad real ni a corto ni a largo plazo.

Por lo tanto, instruyo a la persona a crear su propio descanso "sabático". Uno puede rezar en cualquier momento y siempre. El domingo, el Día del Señor, es un gran día para momentos especiales de oración. Pero dadas las limitaciones descritas anteriormente, podemos hacer que cualquier día libre del trabajo sea nuestro "día de reposo". Podemos buscar una Misa diaria en nuestra propia parroquia o en otra y hacer de ese día algo especial para nutrir nuestra fe. Uno puede reflexionar sobre las lecturas dominicales o diarias de las Escrituras, celebrar el Sacramento de la Eucaristía en una Misa diaria y hacer cualquier otra cosa que ayude a "descansar en el Señor".

Algunas personas que tienen la completa libertad de celebrar Misa un sábado o domingo no logran hacer del sábado un día de descanso. Pueden participar en la Misa, pero no de todo corazón y sin suficiente preparación y determinación. Puede que su empleador no les exija trabajar, pero verdaderamente no descansan de todo trabajo. Algunas personas describen sus fines de semana como "muy ocupados", pero no pueden describir su sábado como un tiempo de descanso y renovación.

Invito a todos a aprovechar la ocasión de nuestros cambios de horario de Misa para considerar cómo crear un horario aún mejor y una rutina para el sábado/domingo. Podemos organizar nuestro día de tal manera que nos ayude a honrar y adorar a Dios, renueve nuestra fe y promueva el compartir nuestros dones, entusiasmo, oración y servicio a los demás por el bien de nuestro *sábado*, ¡juntos!

Paz, P. Andy

Parish Activities & Local Events!

Prayer Vines

If you are in need of prayers, we will pray for you!
Si necesita oraciones, ¡oraremos por usted!
Call/Llame: Sandra at 920-660-8686



ROSARY GROUP
JOIN US IN
PRAYER
AFTER 12:05 MASS



OCIA & Adult Confirmation
New Class Schedule-Nuevo Horario



Sunday-Domingo 9:45am - 11:15am
RICA y Confirmación de Adultos

NOVEMBER INTENTIONS INTENCIONES DE NOVIEMBRE

As we approach the month of November, it's time to gather the names of your loved ones to honor their memories. Please use the envelope you received with your weekly donation envelopes, or pick up one of the pink envelopes available next to the bulletins. Let's come together in this heartfelt tradition and keep their spirits alive in our prayers.



Con la llegada de noviembre, es el momento de recoger los nombres de sus seres queridos para honrar sus recuerdos. Por favor, utilice el sobre que recibió con sus sobres de donación semanales, o tome uno de los sobres rosas que están disponibles junto a los boletines. Unámonos en esta tradición llena de amor y mantengamos vivas sus memorias en nuestras oraciones.

Formación en la Fe

Los invita el **27 de Octubre** a la venta de **Tacos de Asada y Tacos Dorados, además, atole, pastel, juego de lotería y más para los niño(a)s después de las misas de 10:45am y 12:30pm**

Toda la venta recaudada será para las actividades del programa de la catequesis. **Venga y apóyenos!**



SE NECESITAN VOLUNTARIOS

¡Cada primer Miércoles del mes nuestra parroquia entrega postres para la Comida del Refugio! Se agradecen horneados o comprados y se pueden dejar en la Oficina Parroquial de San Willebrord antes de la 1 pm.



¡gracias!

November 5



VOLUNTEERS NEEDED

Every 1st Wednesday of the month our parish drops off desserts for the Shelter Meal!

Baked or purchased are appreciated and can be dropped off at

St. Willebrord's Parish Office
by 1 pm.



Thank you!



MASS & CONFESSIONS SCHEDULE HORARIO DE MISA Y CONFESIONES



SATURDAY	CONFESSIONS 7 AM	7:15 AM (ENGLISH) 4:30 PM (ENGLISH)
SUNDAY	CONFESIONES A LAS 11 AM CONFESIONES A LAS 5 PM	8:30 AM (ENGLISH) 11:30 AM (BILINGUAL) 5:30 PM (ESPAÑOL)
MONDAY	CONFESSIONS AT 7 AM	7:15 AM (ENGLISH)
TUESDAY	CONFESSIONS AT 7AM	7:15 AM (ENGLISH)
WEDNESDAY	CONFESSIONS AT 11:30 AM	12:05 PM (ENGLISH)
THURSDAY	CONFESSIONS AT 7 AM	7:15 AM (ENGLISH) 7:00 PM (ESPAÑOL)
FRIDAY	CONFESSIONS AT 11:30 AM	12:05 PM (ENGLISH) PRIMER VIERNES 6 PM (ESPAÑOL)

PREPARE YOURSELF FOR ADVENT

SATURDAY, NOVEMBER 30, 2024
10:00 AM – 12:00 NOON

ST WILLEBRORD PARISH HALL
209 S. ADAMS STREET
GREEN BAY, WI

SPEAKER – FR. BRAD VANDEN BRANDEN
TOPIC- "THE RESPONSORIAL PSALMS OF ADVENT"

EVERYONE IS WELCOME
BRING A FRIEND
REFRESHMENTS PROVIDED

